

BOROWSKI  
ART · GLASS · LIFESTYLE

SPECIAL  
EDITION

# SCHRÄGE VÖGEL

Hommage an Ikonen  
jenseits der Norm

# ODD BIRDS

Homage to Icons  
Beyond Convention





*Titelbild und oben:*

Ein exklusiver Konzertmoment beim Borowski Sommerfest 2024: ELTON am Piano, MARILYN auf dem Piano – große Bühne für ein erlesenes Publikum „schräger Vögel“.

Glasstudio Borowski | Tel.: +49 (0)2223 9054811 | [www.borowski-glas.de](http://www.borowski-glas.de)

*Cover image and above:*

A highlight of the 2024 Borowski Summer Festival: ELTON at the piano, MARILYN on the piano – a grand performance for a select audience of “odd Birds“.

SCHRÄGE VÖGEL   ODD BIRDS .....	3
Charakter zeigen   Display of Charakter .....	5
Wetterfeste Lichtgestalten   Too Artful to Hide .....	6
ALBERT .....	7
ANDY .....	8
BOB .....	9
DAVID .....	10
ELTON .....	11
ELVIS .....	12
FREDDY .....	13
MARILYN .....	14
PABLO .....	15
SUPERGONZO .....	16
VINCENT .....	17
ARTHUR .....	18
BUD .....	19
FRANK .....	20
JACKSON .....	21
JIMI .....	22
LITTLE RED RIDING HOOD .....	23
LUDWIG .....	24
PRINCE .....	25
UDO .....	26
VLAD .....	27
KARL .....	28
KONG .....	29
MICK .....	30
ROCKY .....	31
SALVADOR .....	32
ZORRO .....	33
Making of PABLO .....	34
Die Anreise   The Ride .....	36
1. Brut   1. Brood .....	38
2. Brut   2. Brood .....	40
3. Brut   3. Brood .....	42
Gonzologie .....	44
Bleibendes Leuchten .....	44
Gonzology .....	45
Lasting Glow .....	45
Ausblick .....	46
Nichts verpassen .....	46
A Look Ahead .....	47
Don't Miss a Thing .....	47
Beratung & Bestellung .....	48
Ohne Sie wär's nur Glas .....	48
Guidance & Order .....	49
More Than Just Glass .....	49





STUDIO BOROWSKI - KÜNSTLERATELIER UND MANUFAKTUR  
STUDIO BOROWSKI - ARTISTS STUDIO AND MANUFACTURE



## SCHRÄGE VÖGEL

Im Sommer 2019 schlüpften Stani Jan Borowskis SCHRÄGE VÖGEL zum ersten Mal erfolgreich aus dem glühenden Glas.

Jahr für Jahr folgte eine weitere Brut - mittlerweile sind es 28 charismatische Charaktere, die alle aus dem gesellschaftlichen Nest der „Normalität“ fallen.

Allesamt Außenseiter, Ausgestoßene, Unverstandene, Schwarze Schafe oder Exzentriker, die es zu Weltruhm brachten. Sie ziehen uns in ihren Bann, faszinieren und berühren. Warum? Vielleicht weil sie uns auffordern, zu uns selbst zu stehen und mutig eigene Wege zu gehen.

HUMORVOLL, KULTIG UND FARBFENFROH - FINDEN SIE IHREN GANZ PERSÖNLICHEN STERN!

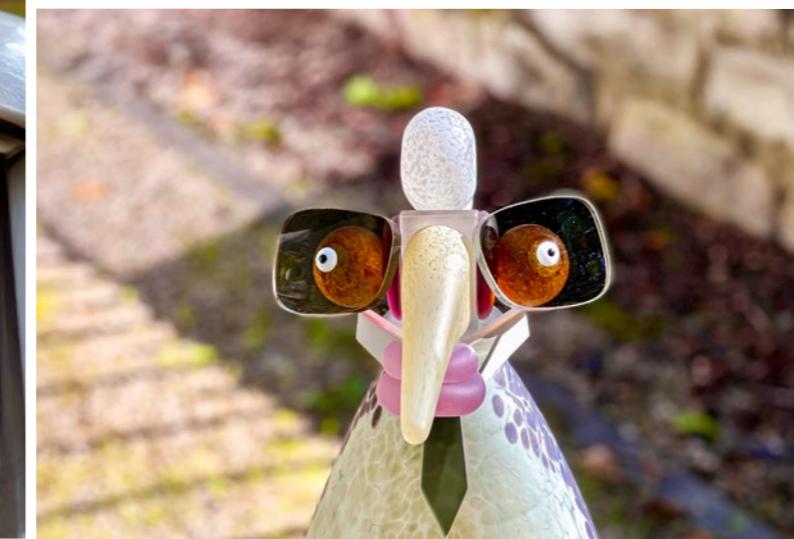
## ODD BIRDS

In the summer of 2019, Stani Jan Borowski's ODD BIRDS successfully hatched from the glowing glass for the first time.

Year after year, another brood followed - by now there are 28 charismatic characters who all fall out of the social nest of „normality“.

All of them outsiders, outcasts, misunderstood, black sheep or eccentrics who have made it to world fame. They captivate us, fascinate and touch us. Why? Perhaps because they challenge us to stand up for ourselves and courageously go our own way.

HUMOROUS, ICONIC, AND FULL OF COLOR - FIND YOUR VERY OWN SHINING STAR!



## CHARAKTER ZEIGEN

### - MIT EINEM ORIGINAL AUS GLAS

David Bowies Augen, Freddie Mercurys Schnurrbart, Elton Johns Brillen - oder die Zunge der Rolling Stones: Manche Details sagen mehr als tausend Worte. Sie prägen ein Gesicht, eine Haltung, manchmal sogar ein ganzes Jahrzehnt.

In der SCHRÄGEN VÖGEL Edition wird kunstvoll verschmolzenes Glas zu charakterstarken Accessoires und liebevoll gesetzten Hinweisen auf unvergessene Idole - geschaffen für Menschen, die sich mit Freude, Nostalgie, Humor oder Bewunderung an sie erinnern.

So entsteht ein Sammlerstück, das nicht nur mit Stil, sondern auch mit Seele überzeugt - ein Objekt, das Erinnerungen weckt, Gespräche entfacht und garantiert im Gedächtnis bleibt.

## DISPLAY OF CHARACTER

### - WITH A HANDMADE ORIGINAL IN GLASS

David Bowie's eyes, Freddie Mercury's mustache, Elton John's glasses - or the Rolling Stones' iconic tongue: Some details speak louder than words. They define a face, an attitude - sometimes even an entire decade.

In the ODD BIRDS edition, expertly fused glass transforms into expressive accessories and affectionate nods to unforgettable icons - created for those who remember them with joy, nostalgia, humor or admiration.

The result is a collectible that captivates not only with style, but with soul - an object that sparks memories, inspires conversation, and stays with you.

## OUTDOOR OBJECTS



### WETTERFESTE LICHTGESTALTEN

#### LICHTOBJEKTE

↑ 38-45 CM  
↔ 22 CM



Ein Objekt aus der SCHRÄGE VÖGEL-Kollektion vereint kunstvolles Design mit praktischer Funktion. Als Lichtobjekt für den Außenbereich konzipiert, sorgt es das ganze Jahr über für stimmungsvolles Licht in Ihrem Garten, auf der Terrasse oder dem Balkon. Mit einem 6 Meter langen Außenkabel sind Sie zudem flexibel bei der Platzierung.

Selbstverständlich fühlen sich unsere berühmten Charaktere auch im Innenraum ausgesprochen wohl – ob als leuchtendes Kunstobjekt im Wohnzimmer oder als charmanter Blickfang im Flur.

Das eingebaute Standard-Leuchtmittel lässt die wunderbaren Farben der kunstvollen Vögel intensiv leuchten und lässt sich bei Bedarf spielend leicht wechseln.

### TOO ARTFUL TO HIDE INDOORS

#### LIGHTOBJECTS

↑ 15-18 INCH  
↔ 9 INCH



An object from the ODD BIRDS collection combines artistic design with practical functionality. Designed as an outdoor light object, it defies rain, snow, and cold – bringing atmospheric lighting to your garden, patio, or balcony all year round. Thanks to a 6-meter outdoor cable, you also have plenty of flexibility when choosing the perfect spot.

Of course, our famous characters feel just as much at home indoors—whether as a radiant art piece in your living room or a charming eye-catcher in your hallway.

The built-in standard bulb makes the vivid colors of these artistic birds shine beautifully and can be easily replaced if needed.



## ALBERT

1. BRUT | 1<sup>ST</sup> BROOD

Ein Mann mit weißem, strubbeligem Haar, der die Zunge herausstreckt?

Der wohl berühmteste Wissenschaftler aller Zeiten - Albert Einstein - hatte einen sehr klugen und eigenwilligen Kopf.

Sein Name steht bis heute für Genialität, wissenschaftliche Neugier und den Mut, bestehende Denkweisen zu hinterfragen.

A man with wild white hair sticking out his tongue?

The most famous scientist of all time – Albert Einstein – had a brilliant and unconventional mind.

His name still stands for genius, scientific curiosity, and the courage to challenge established ways of thinking.

## ANDY

1. BRUT | 1<sup>ST</sup> BROOD

Mit seiner Mischung aus Kunst, Kommerz und Medienkritik prägte Andy Warhol das Selbstverständnis moderner Kunst bis heute.

Wie kaum ein anderer Künstler inszenierte er aber auch sich selbst: Brille, Perücke, schwarzer Anzug und wilde Parties.

With his mix of art, commerce, and media critique, Andy Warhol shaped the identity of modern art to this day.

Like few other artists, he masterfully staged his own persona - with glasses, wig, black suit, and wild parties.



## BOB

1. BRUT | 1<sup>ST</sup> BROOD

Dreadlocks und die Farben der Rastafari-Bewegung stehen für den unvergesslichen Bob Marley und seine Reggae-Musik.

Als Musiker, Friedensbotschafter und spirituelle Stimme seiner Zeit wurde er zur Ikone für Freiheit, Gleichheit und kulturelle Identität.

Dreadlocks and the colors of the Rastafari movement represent the unforgettable Bob Marley and his reggae music.

As a musician, peace ambassador, and spiritual voice of his time, he became an icon of freedom, equality, and cultural identity.



## DAVID

1. BRUT | 1<sup>ST</sup> BROOD

David Bowies exzentrischer und punkiger Stil faszinierte ganze Generationen. Das eigentliche Markenzeichen der Musiklegende war jedoch seine zwei unterschiedlichen Augenfarben.

Sein Lebenswerk steht für ständige Neuerfindung, musikalische Grenzüberschreitung und den kompromisslosen Bruch mit gesellschaftlichen Normen.

David Bowie's eccentric and punk-inspired style captivated entire generations. However, the true trademark of the music legend was his two different eye colors.

His life's work stands for constant reinvention, musical boundary-breaking, and the uncompromising rejection of societal norms.



## ELTON

1. BRUT | 1<sup>ST</sup> BROOD

Sir Elton Johns Lebenswerk vereint musikalische Welterfolge, künstlerischen Mut und gesellschaftliches Engagement (Elton John AIDS Foundation, Aktivist für LGBTQ+-Rechte) auf einzigartige Weise.

Unverwechselbar ist sein Stil: Extravagante Outfits und ikonische Brillen – allen voran die legendäre Herzbrille – machten ihn zum schillernden Ausitägeschild der Popkultur.

Sir Elton John's life's work uniquely combines global musical success, artistic boldness, and social commitment (Elton John AIDS Foundation, LGBTQ+ rights activism).

His style is unmistakable: extravagant outfits and iconic glasses – especially his legendary heart-shaped frames – made him a dazzling icon of pop culture.

## ELVIS

1. BRUT | 1<sup>ST</sup> BROOD

Er war musikalischer Pionier sowie kulturelles Symbol des Aufbruchs und der Rebellion - mit seiner unverwechselbaren Stimme, seinem Hüftschwung und Charisma prägte er ein Musikzeitalter und wurde zur Ikone der Popkultur.

Elvis Presleys pechschwarze Haartolle und der Blumenlook aus *Blue Hawaii* prägten den unverkennbaren Stil des „King of Rock 'n' Roll“.

He was a musical pioneer as well as a cultural symbol of change and rebellion - with his distinctive voice, hip moves, and charisma, he shaped a musical era and became a pop culture icon.

Elvis Presley's jet-black quiff and the floral look from *Blue Hawaii* defined the unmistakable style of the "King of Rock 'n' Roll."



## FREDDY

1. BRUT | 1<sup>ST</sup> BROOD

Exzentrische Kunstfigur und eine der größtartigsten Stimmen der Rockgeschichte: Freddy Mercury, erkennbar an königlicher Krone, Hermelin, Riesen-Schnauzer und Überbiss, sprengte mit bombastischen Bühnenshows und dekadentem Lebensstil alle Grenzen.

An eccentric fictional character and one of the greatest voices in rock history: Freddy Mercury, recognizable by royal crown and ermine, giant moustache and pronounced teeth - broke all boundaries with bombastic stage shows and a decadent lifestyle.

## MARILYN

1. BRUT | 1<sup>ST</sup> BROOD

Die wohl bekannteste Blondine der Welt gilt als Sexsymbol und Stil-Ikone ihrer Generation. Mit ihrer unglaublichen Ausstrahlung wurde sie zu einer der faszinierendsten Stars der Filmgeschichte.

Ihr Lebenswerk steht für den Aufstieg vom einfachen Mädchen zur weltberühmten Legende und für ihren bleibenden Einfluss auf Film, Mode und Popkultur.

The world's most famous blonde is considered a sex symbol and style icon of her generation. With her incredible charisma, she became one of the most captivating stars in film history.

Her life's work represents the rise from a simple girl to a global legend and her lasting influence on film, fashion, and pop culture.



## PABLO

1. BRUT | 1<sup>ST</sup> BROOD

Wie kaum ein anderer Künstler ist Pablo Picasso Inbegriff der modernen Kunst.

Der Mann mit der Mütze hinterließ ein Oeuvre von geschätzten 50.000 Werken – darunter Gemälde, Skulpturen, Grafiken und Keramiken. Sein Wirken war geprägt von radikaler Stilvielfalt, ständiger Neuerfindung sowie wegweisenden Strömungen wie dem Kubismus und dem Surrealismus.

Few artists embody modern art as completely as Pablo Picasso.

The man in the cap left behind an estimated 50,000 works – including paintings, sculptures, prints, and ceramics. His creative legacy was marked by radical stylistic diversity, constant reinvention, and groundbreaking movements such as Cubism and Surrealism.

# SUPER GONZO

1. BRUT | 1<sup>ST</sup> BROOD

SUPERGONZO, der Vogel aus Glas und Stahl, der zwar keine Wolkenkratzer, aber durchaus Ihre Stimmung anheben kann.

SUPERGONZO - the bird made of glass and steel. He may not lift skyscrapers, but he'll definitely lift your spirits.



# VINCENT

1. BRUT | 1<sup>ST</sup> BROOD

Vincent van Gogh gilt als einer der bedeutendsten Wegbereiter der modernen Malerei, obwohl er zu Lebzeiten kaum Anerkennung fand. Sein expressiver Stil, seine leuchtenden Farben und Werke wie *Sternennacht* oder *Die Sonnenblumen* beeinflussen bis heute Generationen von Künstler:innen.

Vincent van Gogh is considered one of the most important pioneers of modern painting, although he received little recognition during his lifetime. His expressive style, vibrant colors, and works like *Starry Night* and *Sunflowers* continue to inspire generations of artists to this day.

# ARTHUR

2. BRUT | 2<sup>ND</sup> BROOD

Violetter Anzug, grüne Haare, rautenförmig geschminkte Augen und ein teuflisches Grinsen auf blutroten Lippen: In der 2019er-Kinoverfilmung hat der Joker, Erzfeind der Comicfigur Batman, den bürgerlichen Namen Arthur Fleck.

A purple suit, green hair, diamond-shaped eye makeup, and a devilish grin on blood-red lips – in the 2019 film adaptation, the Joker, arch-enemy of comic book hero Batman, goes by the name Arthur Fleck.



# BUD

2. BRUT | 2<sup>ND</sup> BROOD

Bud Spencer, bärtiger „Dampfhammer“ mit Melone und Zigarette, wurde als schlagkräftiger und gutherziger Charakter in zahlreichen Western-Komödien legendär.

Neben seiner Filmkarriere war er auch erfolgreicher Schwimmer, Jurist, Unternehmer und Drehbuchautor – ein echtes Multitalent mit Kultstatus.

Bud Spencer, the bearded “human steamroller” with bowler hat and cigar, became legendary for his tough yet kind-hearted roles in numerous spaghetti western comedies.

Beyond his film career, he was also a successful swimmer, lawyer, entrepreneur, and screenwriter – a true multi-talent with cult status.

# FRANK

2. BRUT | 2<sup>ND</sup> BROOD

Der Schwarz-Weiß-Film *Fran-kenstein* von 1931 wurde zum Klassiker des Horrorgenres, der bis heute das charakteristische, kantige Aussehen des ungeliehenen Riesen mit Schrauben im Kopf prägte.

Die tragische Geschichte des künstlich erschaffenen Wesens wirft bis heute Fragen nach Moral, Verantwortung und den Grenzen wissenschaftlichen Fortschritts auf.

The black-and-white film *Fran-kenstein* from 1931 became a horror classic that defined the iconic, angular look of the clumsy giant with bolts in his head.

The tragic story of the artificially created being continues to raise questions about morality, responsibility, and the limits of scientific progress.



# JACKSON

2. BRUT | 2<sup>ND</sup> BROOD

Mit der von ihm begründeten Stilrichtung des Action Painting schrieb sich Jackson Pollock in die Kunstgeschichte ein und wurde insbesondere durch seine im Drip-Painting-Verfahren angefertigten großformatigen Werke zu einem der bekanntesten amerikanischen Künstler der Moderne.

With the style he pioneered known as Action Painting, Jackson Pollock secured his place in art history and became one of the most renowned American artists of modern times, especially for his large-scale works created using the drip painting technique.

## JIMI

2. BRUT | 2<sup>ND</sup> BROOD

Der unvergessliche Jimi Hendrix, eine Ikone der Flower-Power-Zeit, der mit seiner experimentellen und innovativen Spielweise auf der E-Gitarre die Rockmusik nachhaltig prägte.

Der Look von Jimi Hendrix – oft geprägt von Afrofrisur, runder Sonnenbrille, bunten Hemden und Halstüchern – war so außergewöhnlich und rebellisch wie seine Musik.

The unforgettable Jimi Hendrix, an icon of the Flower Power era, left a lasting mark on rock music with his experimental and innovative electric guitar playing.

Hendrix's look – often characterized by an Afro hairstyle, round sunglasses, colorful shirts, and neck scarves – was as extraordinary and rebellious as his music.



## LITTLE RED RIDING HOOD

2. BRUT | 2<sup>ND</sup> BROOD

Das Märchen Rotkäppchen der Gebrüder Grimm hat zahlreiche Dramen, Opern sowie Werke der Bildenden Kunst und Filme inspiriert.

The fairy tale Little Red Riding Hood by the Brothers Grimm has inspired numerous plays, operas, works of visual art, and films.

## LUDWIG

2. BRUT | 2<sup>ND</sup> BROOD

2020 wäre er 250 Jahre alt geworden: Ludwig van Beethoven war einer der bedeutendsten Komponisten der Musikgeschichte und ein Wegbereiter der Romantik.

Trotz fortschreitender Taubheit schuf er zeitlose Meisterwerke wie die 9. Sinfonie oder die Mondscheinsonate und prägte mit seinem kraftvollen, emotionalen Stil die Musik bis heute.

In 2020, he would have turned 250: Ludwig van Beethoven was one of the most important composers in music history and a pioneer of the Romantic era.

Despite progressive hearing loss, he created timeless masterpieces like the 9th Symphony and the Moonlight Sonata, shaping music to this day with his powerful, emotional style.



## PRINCE

2. BRUT | 2<sup>ND</sup> BROOD

Prince war ein exzentrisches und modebewusstes Ausnahmetalent, das mit seinem Mix aus Funk, Rock, Pop und R&B die Musiklandschaft der 1980er und 1990er Jahre prägte.

Sein Look war ebenso ikonisch wie seine Musik – geprägt von High-Heels, Rüschenhemden, auffälligem Make-up und einem androgynen Stil, der Geschlechtergrenzen bewusst inszenierte.

Prince was an eccentric and fashion-conscious exceptional talent who shaped the music scene of the 1980s and 1990s with his blend of funk, rock, pop, and R&B.

His look was as iconic as his music – defined by high heels, ruffled shirts, striking makeup, and an androgynous style that deliberately played with gender boundaries.

## UDO

2. BRUT | 2<sup>ND</sup> BROOD

Der engagierte Rockmusiker Udo Lindenberg - unverkennbar mit Schlapphut, Sonnenbrille und Panik-Gürtel - gehört zu den wichtigsten Persönlichkeiten in der deutschen Musikszene.

Mit unverwechselbarer Nuskelstimme und rebellischer Haltung wurde er zur Kultfigur weit über die Musikszene hinaus.

The committed rock musician Udo Lindenberg - unmistakable with his trademark floppy hat, sunglasses, and "panic belt" - is one of the most influential figures in German music.

With his distinctive mumbling voice and rebellious attitude, he became a cult icon far beyond the world of music.



## VLAD

2. BRUT | 2<sup>ND</sup> BROOD

Die Erschaffung der Figur Graf Dracula, des wohl berühmtesten Vampirs der Literaturgeschichte, soll durch Prinz Vlad III. inspiriert worden sein.

Mit seinem aristokratischen Auftreten, dem langen Umhang und dem durstigen Blick verkörpert er bis heute die Faszination des Düsteren und Verbotenen.

The creation of the character Count Dracula, arguably the most famous vampire in literary history, is said to have been inspired by Prince Vlad III.

With his aristocratic demeanor, long cloak, and thirstful gaze, he continues to embody the allure of the dark and forbidden to this day.

# KARL

3. BRUT | 3<sup>ND</sup> BROOD

Karl Lagerfeld war einer der einflussreichsten Modedesigner der Welt und prägte jahrzehntelang das Gesicht großer Modehäuser.

„Wer eine Jogginghose trägt, hat die Kontrolle über sein Leben verloren.“ Genau wie sein strenger Look – weiß gepudertes Haar, Sonnenbrille, Stehkragen und Handschuhe – wurden seine forschen Sprüche zum Markenzeichen des Mode-Zars.

Karl Lagerfeld was one of the most influential fashion designers in the world and shaped the image of major fashion houses for decades.

“Anyone wearing sweatpants has lost control of their life.” Just like his strict look – powdered white hair, sunglasses, high collar, and gloves – his bold statements became trademarks of the fashion czar.



# KONG

3. BRUT | 3<sup>ND</sup> BROOD

Mit langen Armen und traurigem Blick, genauso furchterregend wie anrührend, gewinnt der monumentale Affenkönig 1933 zum ersten Mal die Herzen der Kinobesucher.

Die tragische Geschichte von King Kong, der zwischen Urkraft und Gefühl schwankt, steht sinnbildlich für die Konfrontation zwischen Natur und Zivilisation und läutete die Ära der Spezialeffekte ein.

With long arms and a sorrowful gaze, as terrifying as he is touching, the monumental ape king first captured the hearts of moviegoers in 1933.

The tragic story of King Kong, torn between primal force and emotion, symbolizes the clash between nature and civilization and marked the beginning of the era of special effects.

## MICK

3. BRUT | 3<sup>ND</sup> BROOD

Rebell, Bürgerschreck, Sexsymbol und charismatischer Frontmann einer der erfolgreichsten Rockbands aller Zeiten: Seine markanten Lippen sowie das knallrote Logo mit herausgestreckter Zunge sind die unverwechselbaren Markenzeichen des Rolling Stones Leadsängers Mick Jagger.

Rebel, sex symbol and charismatic frontman of one of the most successful rock bands of all time: His distinctive lips as well as the bright red logo with tongue sticking out are the unmistakable trademarks of Rolling Stones lead singer Mick Jagger.



## ROCKY

3. BRUT | 3<sup>ND</sup> BROOD

Rocky Balboa, ein Underdog aus einfachen Verhältnissen, kämpft sich im Film bis an die Spitze - gespielt und geschrieben von Sylvester Stallone, der damals selbst am Existenzminimum lebte.

Der Film zeigt nicht nur den Boxkampf, sondern den inneren Kampf gegen Zweifel, Angst und soziale Grenzen.

Rocky Balboa, an underdog from humble beginnings, fights his way to the top in the film - portrayed and written by Sylvester Stallone, who was living at the brink of poverty at the time.

The film depicts not only the boxing match, but also the inner struggle against doubt, fear, and social barriers.



# SALVADOR

3. BRUT | 3<sup>ND</sup> BROOD

Als einer der Hauptvertreter des Surrealismus zählt Salvador Dalí zu den bekanntesten Malern des 20. Jahrhunderts.

Zu den Erkennungsmerkmalen des Künstlers zählen zweifelsohne sein gezwirbelter Schnurrbart sowie die schmelzenden Uhren in seinen Gemälden. Das Hummer-Telefon gehört zu seinen bekanntesten Objekten.

Salvador Dalí, a key figure of Surrealism, ranks among the most celebrated artists of the 20th century.

His curled mustache and melting clocks became visual hallmarks — and his Lobster Telephone remains one of his most iconic creations.



# ZORRO

3. BRUT | 3<sup>ND</sup> BROOD

Er gilt als Urahn aller Superhelden: Im schwarzen Umhang, mit Degen und Maske führt der Landedelmann Don Diego de la Vega ein heimliches Doppelleben als Beschützer der Armen und Schwachen. Mit Peitsche oder Degen hinterlässt er bei seinen Gegnern sein Markenzeichen, ein geritztes „Z“ für Zorro.

He is considered the forefather of all superheroes: Wearing a black cape, wielding a sword, and hiding behind a mask, nobleman Don Diego de la Vega leads a secret double life as a protector of the poor and oppressed. With his whip or sword, he leaves his mark on his enemies – a slashed “Z” for Zorro.

# MAKING OF PABLO

SCHRITT FÜR SCHRITT ZUM GE-MÄLDE AUS GLAS

Stani Jan Borowski zeigt, wie aus heißem Glas ein Kunstwerk entsteht - inspiriert von Pablo Picasso.

Der legendäre Maler mit der Mütze schuf rund 50.000 Werke und prägte die Kunstwelt nachhaltig. Ihm zu Ehren kreierte Borowski das Lichtobjekt PABLO - eine Hommage in Glas.

Jedes „Gemälde“ auf dem Glaskörper ist anders, jeder PABLO ein Unikat - von Hand gefertigt, perfekt gestaltet und ausdrucksstark.

Entdecken Sie ihn und andere SCHRÄGE VÖGEL bei unseren Händlern oder im Shop! Das Making-of und alle Arbeitsschritte finden Sie online unter folgendem Code:



## MAKING OF PABLO

A PAINTING IN GLASS - STEP BY STEP

Stani Jan Borowski shows how hot glass transforms into a work of art - inspired by Pablo Picasso.

The legendary painter in the cap created around 50,000 works and left a lasting mark on the art world. In his honor, Borowski crafted the light object PABLO - a tribute in glass.



Every “painting” on the glass body is different, each PABLO a unique piece - handmade, perfectly crafted, and full of expression.

Discover him and other ODD BIRDS at our retailers or in our shop! Find the making-of and all the steps online using the code below:



## DIE ANREISE

26 SCHRÄGE VÖGEL IM  
OLDTIMER-PICKUP

Ein unvergesslicher Moment der Borowski Sommerausstellung 2022: Die gesamte Sonderedition SCHRÄGE VÖGEL rollt stilecht im Oldtimer-Pickup vor.

Ursprünglich hatten unsere Promis natürlich Größeres im Sinn - eine schwarze Stretch-Limo sollte es sein. Kurzfristig kam BUD jedoch die zündende Idee: Statt Luxuskarosse einfach ein alter Pickup - cool, praktisch, schräg!

KARL war empört und ließ sich nur beruhigen, wenn er selbst ans Steuer durfte. BUD machte es sich auf der Haube bequem - im Stroh auf der Ladefläche war das Rauchen schließlich strikt verboten. UDO, dessen Herz bekanntlich sein Kompass ist, nahm kurzerhand auf dem Dach Platz und wies den Weg nach Königswinter.



## THE RIDE

26 ODD BIRDS IN A  
VINTAGE PICKUP

The entire special edition ODD BIRDS makes a stylish entrance in a vintage pickup truck.

Originally, our VIPs had envisioned something grander - a black stretch limo, of course. But BUD had a last-minute stroke of genius: forget the luxury ride, go with an old pickup - cool, practical, and wonderfully odd!

KARL was outraged and only calmed down when allowed to take the wheel himself. BUD perched on the hood - since smoking in the straw on the truck bed was strictly off-limits. UDO, whose heart is famously his compass, climbed onto the roof and led the way to Königswinter.

# 1. BRUT

Ein Schräger Vogel ist mehr als ein Objekt: Er ist ein Bekenntnis zu Individualität, zum Charakter statt Konvention.

## 1ST BROOD

An Odd Bird is more than an object – it's a statement of individuality, of character over convention.



ALBERT



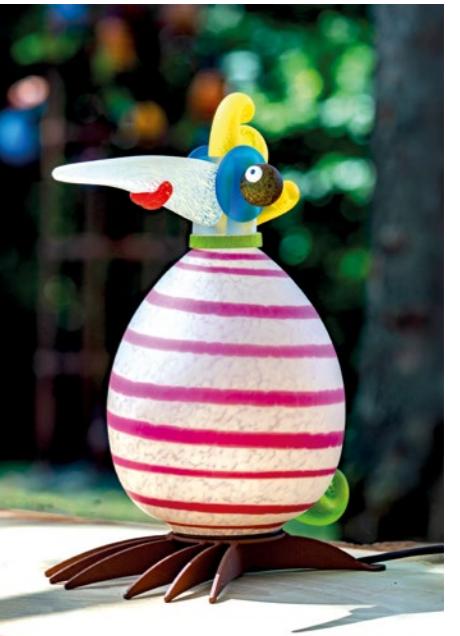
ANDY



ELVIS



FREDDY



MARILYN



BOB



DAVID



ELTON



PABLO



SUPERGONZO



VINCENT

## 2. BRUT

Kunst trifft Humor:  
Legendäre Optik,  
skurriler Charme.

## 2ND BROOD

Art meets humor:  
legendary looks,  
quirky charm!



ARTHUR



BUD



LITTLE RED RIDING HOOD



LUDWIG



PRINCE



FRANK



JACKSON



JIMI



UDO



VLAD

## 3. BRUT

Nostalgie aus Glas: Manche sehen zuerst den Vogel. Andere den Star. Wieder andere – die eigenen Erinnerungen.

## 3<sup>ND</sup> BROOD

Nostalgia in glass: Some see the bird first. Others see the icon. And some – their own memories.



KARL



ROCKY



KONG



MICK



ZORRO



SALVADOR



## GONZOLOGIE

Nicht jeder Vogel braucht das Rampenlicht – treffen Sie GONZO, das charmante Original! Diese schelmisch blickenden Fantasievögel sind quasi die Urahnen aller SCHRÄGEN VÖGEL.

GONZO Glasobjekte gibt es in verschiedenen Größen und Farben, mit und ohne Licht. Damit Sie den Überblick bewahren, haben wir die ganze Gonzologie für Sie zusammengefasst.

ZUR GONZOLOGIE



## BLEIBENDES LEUCHTEN

EIN SCHRÄGER VOGEL LEUCHTET AUCH OHNE STROM.

Natürlich:

Er bringt warmes Licht und Atmosphäre.

Er ist ein Kunstobjekt und perfekt von Hand gefertigt.

Er ist funktional, robust und langlebig.

Doch was bleibt, ist mehr:

Ein Symbol Ihrer Persönlichkeit.

Ein Augenzwinkern im Alltag.

Eine Erinnerung an besondere Menschen und Momente.

Ein Charakter, der sagt: „Ich bin anders – und das ist gut so.“

Ein SCHRÄGER VOGEL ist Lichtobjekt, Kunstwerk und Seelensoother in einem.

**Und manchmal erinnert er uns daran,  
dass wir auch dann leuchten, wenn's gerade dunkel ist.**

## GONZOLOGY

Not every bird needs the spotlight – meet GONZO, the charming original. With his mischievous eyes and quirky charm, this fantasy bird is considered the ancestor of all ODD BIRDS.

These playful glass birds come in many sizes and colors, with or without light. To help you find your favorite, we've summed up the entire world of Gonzology for you.



TO THE GONZOLOGY

## LASTING GLOW

AN ODD BIRD SHINES EVEN WITHOUT ELECTRICITY.

Of course:

It brings warm light and atmosphere.

It is a work of art – perfectly handcrafted.

It is functional, durable, and made to last.

But what remains goes beyond that:

A symbol of your personality.

A wink in your everyday life.

A reminder of special people and moments.

A character that says: “I’m different – and that’s just fine.”

An ODD BIRD is a light object, an artwork, and a little soul-soother all in one.

**And sometimes, it reminds us  
that we, too, can shine – even when things feel dark.**





## AUSBLICK

Die Familie der SCHRÄGEN VÖGEL wird weiterhin Zuwachs bekommen - wild, witzig und wunderbar anders. Ob Legende oder Neuentdeckung, real oder fantastisch - wir sind neugierig, welche Muse unsere Künstler als Nächstes inspiriert! Weitere Objekte der Sonderedition sind bereits in Arbeit - ein Herzensprojekt, denn SCHRÄGE VÖGEL feiern ihre Eigenarten statt sie zu verstecken.

Sie erinnern uns an Idole, alte Freunde - oder an uns selbst mit einem Augenzwinkern. Bleiben Sie gespannt: Die schrägst Vögel kommen noch!



## NICHTS VERPASSEN

Natürlich präsentieren wir den Nachwuchs der SCHRÄGEN VÖGEL als erstes den treuen Lesern unseres Newsletters. Gehören Sie zu den Ersten, die von den „schrägen“ Neuigkeiten erfahren! Die Anmeldung beim Newsletter hat außerdem weitere Vorteile, unter anderem:

- ⇒ Einladungen zu Borowski-Events,
- ⇒ die Bekanntgabe weiterer Sonderditionen oder
- ⇒ persönliche Hintergrundgeschichten

und vieles mehr.



ZUM NEWSLETTER



## A LOOK AHEAD

The ODD BIRDS family continues to grow - wild, witty, and wonderfully different. Whether legend or new discovery, real or imaginary - we're curious to see which muse will inspire our artists next! More pieces from this special edition are already in the works - a true passion project, because ODD BIRDS celebrate quirks instead of hiding them.

They remind us of idols, old friends - or even of ourselves, with a wink. Stay tuned: the oddest birds are yet to come!

## DON'T MISS A THING

Of course, we introduce the latest ODD BIRDS first to our loyal newsletter readers. Be among the first to hear the latest „odd“ news! Subscribing to the newsletter also comes with additional benefits, including:

- ⇒ invitations to Borowski events,
  - ⇒ announcements of new special editions,
  - ⇒ personal background stories,
- and much more.



## BERATUNG & BESTELLUNG

Liebe Borowski Liebhaber,

jeder „schräge Vogel“ für sich ist ein echter Typ mit ganz eigenen Charaktereigenschaften.

Bei der Entscheidung für diese besonderen Objekte stehen wir Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite. Fragen Sie einfach bei Ihrem Borowski-Händler nach dieser Sonderedition oder konsultieren Sie unsere Website.



ZUR SCHRÄGE VÖGEL EDITION

## OHNE SIE WÄR'S NUR GLAS

AN ALLE,

die unsere Fantasie teilen,  
unsere Werke schätzen  
und dabei helfen, Visionen aus Glas  
zum Leben zu erwecken -

VON HERZEN: DANKE.

NEUGIERIG AUF MEHR?

Erleben Sie die SCHRÄGEN VÖGEL - im  
Video direkt aus der Glasmanufaktur!



## GUIDANCE & ORDER

Dear Borowski lovers,

Each “Odd Bird” is a true character with its own unique personality.

We're happy to assist you in choosing one of these special pieces. Just ask your Borowski retailer about this special edition or visit our website.



TO THE ODD BIRDS EDITION

## MORE THAN JUST GLASS

TO ALL

who share our imagination,  
appreciate our creations,  
and help bring visions  
in glass to life -

THANK YOU, FROM THE BOTTOM OF OUR HEARTS.



CURIOS FOR MORE?

The ODD BIRDS in action – in our video  
straight from the glass studio!





[WWW.BOROWSKI-GLAS.DE](http://WWW.BOROWSKI-GLAS.DE)